**SM3/20**

**Scholarships for Undergraduate Studies in Singapore**

Affix photograph

here

请贴上照片

笔试编号 Ref No.

**2011 新加坡企业奖学金**

# Application Form申请表格

Please complete this form with the photograph and attach a photocopy of the following documents:

**请将表格填妥，并附上下列文件影印本各一份:**

* Identity Card or Residential Registration Document **身分证或 户口本**
* Senior Middle School Report **高中学年报告, 含学习成绩单及操行评语**
* National College Entrance Examination Results **高考成绩**
* Award Certificates (if any) (eg National Mathematics Olympiad) **奖状（若有）（例如：全国数学奥赛省一等奖等）**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **(A) Personal Particulars 申请人资料** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name in Hanyu Pinyin (in BLOCK letters, underline surname)  汉语拼音姓名（用正楷书写，在姓氏底部划线） | | | | | | | | | | | | | Name in Chinese 中文姓名 | | | | Gender 性别\*  Male男  Female 女 | |
| Date of Birth 出生日期 | | | | | | | | | | | Province of Birth  出生地 (省) | City of Birth  出生地 (市) | | | Race 民族 | | Religion 宗教\*  None 无  \_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| 日日 | | 月月 | | 年年年年 | | | | | | |
|  |  |  |  | 1 | | 9 | |  |  | |
| Nationality国籍 \*  China中国  F \_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | Identity Card Number 身份证号码 | | | | | | | Passport Number 护照号码 | | | Email电子邮件 | | | |
| **Have you previously applied for Permanent Residence (PR) in Singapore? 是否曾申请新加坡永久居留权？**  Yes 是 If yes, please indicate your PR effective date (DD-MM-YYYY) :  如是，请注明永久居民权的有效期（日/月/年）: \_\_\_\_\_\_\_\_\_日\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年 No 否 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Have you ever studied in Singapore before? 是否曾在新加坡学习？**  Yes是 No 否  If yes, please indicate 如是，请注明：  Name of school 学校名称:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Period of studies (YYYY to YYYY) 在校时间: 从\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年至\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Home Address 住址 (请用中文填写)  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  |  |  Postal Code 邮编: | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Home Number 住家电话号码 001－86－　　　　－  　　　　 区号　　 电话 | | | | | | | | | | | Handphone No. 手机号码 | | | 其它电话号码: ­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |
| **(B) School Attended** **学习经历**（**请用中文填写）**  Name of schools attended including the present school (in chronological order).  Please state the province and city that the school is located.请用中文填写所就读过的学校（请按年序填写） | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Primary School | | | | | | | 小学 | | |  | | | | | | 省 | | 市 |
| 地址 | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
| Junior Middle School | | | | | | | 初中 | | |  | | | | | |  | |  |
| 地址 | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
| Senior Middle School | | | | | | | 高中 | | |  | | | | | | 省 | | 市 |
| 地址 | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |

\* Please tick where appropriate. 请在正确的格子內标上√

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **(C) Examination Results：Class & Level Details班级与学年考试成绩资料**  Please give your scores (against full scores) for the subjects taken at the National College Entrance Examination (NCEE).  请在下列栏项填上高考成绩**（满分栏内请列满分分值），如‘135 /150’**。 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Subject  科目 | | | | | | | **National College Entrance Examination (NCEE) Results**  **高考成绩** | | | | Subject  科目 | | | **National College Entrance Examination (NCEE) Results**  **高考成绩** | | | |
| **得分**  **满分** | | | | **得分**  **满分** | | | |
| **English Language 英语** | | | | | | |  | | | |  | | | | | | |
| **Chinese Language 中文** | | | | | | |  | | | |
| **Mathematics 数学** | | | | | | |  | | | |
| **\*其他高考科目成绩（请用下表填写各科得分及满分成绩）：** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Eg. Physics**  **如： 物理** | | | | | | | **90 100** | | | |  | | | | | | |
|  | | | | | | |  | | | |  | | | | |  | |
|  | | | | | | |  | | | |  | | | | |  | |
|  | | | | | | |  | | | |  | | | | |  | |
| **Total Marks总分** | | | | | | |  | | | |  | | | | | | |
| Any Boarding School experience before University?  上大学前是否有住校经验 \* | | | | | | | | | | | | Yes 是 | | | No 否 | | |
| **(D) Academic Achievements** (eg 2011 National Mathematics Olympiad, 2nd in Province)  **特出学术表现** ( 例如 : 2011年全国数学奥林匹克赛，省二等奖) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **(E) Other Achievements 课外活动表现** ( 例如 : 校际篮球比赛冠军) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **(F) Particulars of Family Members申请人家属资料**  Please attach a separate sheet if there are more family members. 若家中还有更多成员, 请另附纸页书写。 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name of **Father** / **Guardian** in Hanyu Pinyin (in BLOCK letters, underline surname)  **父亲**/监护人汉语拼音姓名（用正楷书写，在姓氏底部划线） | | | | | | | | | | | | | Name in Chinese  中文姓名 | | | |
| Date of Birth 出生日期 | | | | | | | | | Nationality国籍 \*  China中国    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Race 民族 | | | Are you also a Permanent Resident of another country? 是否拥有其他国家永久居留权？  Yes是 If yes, please state country  如是，请注明国家 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    No 否 | | | |
| 日日 | | 月月 | | 年年年年 | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  | |  |
| Province of Birth 出生地 (省) | | | | | | | | | Identity Card Number 身份证号码/ 户口登记号码 | | | | Passport Number 护照号码 | | | |
| Handphone No 手机号码/ 联络号码 | | | | | | | | | Email address 电子邮箱 | | | | Highest Qualifications Attained 最高学历 | | | |
| Name of Employer/ Company单位名称 | | | | | | | | | | | | | Designation/ Position 职衔 | | | |
| Occupation Field/ Sector 职业领域  Administrative/ Clerical 行政/文秘  Building/ Construction 建筑/土木  Civil Service 政府机关  Education/ Training 教育、培训  Others (please specify) 其他 ，请注明  Remarks 额外资料:  例如：已故 / 离异 | | | | | | | | | Engineering 工程  Accounting/ Finance/ Investment  会计、金融、投资  Corporate Support (Eg HR, Marketing)  企业经营（人力资源、市场营销等)  IT/ Programming 信息技术、程序编程 | | | | Legal 法律  Healthcare/ Medical 保健、医疗护理  Service Related  (Hospitality/ Tourism/ Food & Beverage)  服务类(酒店、旅游、餐饮)  Science/ Other R&D Related 科研 | | | |
| Name **Mother** in Hanyu Pinyin (in BLOCK letters, underline surname)  **母亲**汉语拼音姓名（用正楷书写，在姓氏底部划线） | | | | | | | | | | | | | Name in Chinese  中文姓名 | | | |
| Date of Birth 出生日期 | | | | | | | | | Nationality国籍 \*  China中国    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Race 民族 | | | Are you also a Permanent Resident of another country? 是否拥有其他国家永久居留权？  Yes是 If yes, please state country  如是，请注明国家 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    No 否 | | | |
| 日日 | | 月月 | | 年年年年 | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  | |  |
| Province of Birth 出生地 (省) | | | | | | | | | Identity Card Number 身份证号码/ 户口登记号码 | | | | Passport Number 护照号码 | | | |
| Handphone No 手机号码/ 联络号码 | | | | | | | | | Email address 电子邮箱 | | | | Highest Qualifications Attained 最高学历 | | | |
| Name of Employer/ Company单位名称 | | | | | | | | | | | | | Designation/ Position 职衔 | | | |
| Occupation Field/ Sector 职业领域  Administrative/ Clerical 行政/文秘  Building/ Construction 建筑/土木  Civil Service 政府机关  Education/ Training 教育、培训  Others (please specify) 其他 ，请注明  Remarks 额外资料:  例如：已故 / 离异 | | | | | | | | | Engineering 工程  Accounting/ Finance/ Investment  会计、金融、投资  Corporate Support (Eg HR, Marketing)  企业经营（人力资源、市场营销等)  IT/ Programming 信息技术、程序编程 | | | | Legal 法律  Healthcare/ Medical 保健、医疗护理  Service Related  (Hospitality/ Tourism/ Food & Beverage)  服务类(酒店、旅游、餐饮)  Science/ Other R&D Related 科研 | | | |

\* Please tick where appropriate. 请在正确的格子內标上√

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name of Sibling 1 in Hanyu Pinyin (in BLOCK letters, underline surname)  兄弟或姐妹1, 汉语拼音姓名（用正楷书写，在姓氏底部划线） | | | | | | | | | | Name in Chinese 中文姓名 | | Gender 性别\*  Male男  Female 女 |
| Date of Birth 出生日期 | | | | | | | | Nationality国籍 \*  China中国    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Race 民族 | | Are you also a Permanent Resident of another country? 是否拥有其他国家永久居留权？  Yes是 If yes, please state country  如是，请注明国家 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    No 否 | |
| 日日 | | 月月 | | 年年年年 | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Province of Birth 出生地 (省) | | | | | | | | Identity Card Number 身份证号码/ 户口登记号码 | | | Passport Number 护照号码 | |
| Handphone No 手机号码/ 联络号码 | | | | | | | | Email address 电子邮箱 | | | Highest Qualifications Attained 最高学历 | |
| Name of Employer/ Company/ School 单位名称, 若仍求学, 请注明学校 | | | | | | | | | | | Designation/ Position 职衔 | |
| Occupation Field/ Sector 职业领域  Administrative/ Clerical 行政/文秘  Building/ Construction 建筑/土木  Civil Service 政府机关  Education/ Training 教育、培训  Others (please specify) 其他 ，请注明  Remarks 额外资料:  例如：已故 | | | | | | | | Engineering 工程  Accounting/ Finance/ Investment  会计、金融、投资  Corporate Support (Eg HR, Marketing)  企业经营（人力资源、市场营销等)  IT/ Programming 信息技术、程序编程 | | | Legal 法律  Healthcare/ Medical 保健、医疗护理  Service Related  (Hospitality/ Tourism/ Food & Beverage)  服务类(酒店、旅游、餐饮)  Science/ Other R&D Related 科研 | |
| Name of Sibling 2 in Hanyu Pinyin (in BLOCK letters, underline surname)  兄弟或姐妹2, 汉语拼音姓名（用正楷书写，在姓氏底部划线） | | | | | | | | | | Name in Chinese 中文姓名 | | Gender 性别\*  Male男  Female 女 |
| Date of Birth 出生日期 | | | | | | | | Nationality国籍 \*  China中国    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Race 民族 | | Are you also a Permanent Resident of another country? 是否拥有其他国家永久居留权？  Yes是 If yes, please state country  如是，请注明国家 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    No 否 | |
| 日日 | | 月月 | | 年年年年 | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Province of Birth 出生地 (省) | | | | | | | | Identity Card Number 身份证号码/ 户口登记号码 | | | Passport Number 护照号码 | |
| Handphone No 手机号码/ 联络号码 | | | | | | | | Email address 电子邮箱 | | | Highest Qualifications Attained 最高学历 | |
| Name of Employer/ Company/ School 单位名称, 若仍求学, 请注明学校 | | | | | | | | | | | Designation/ Position 职衔 | |
| Occupation Field/ Sector 职业领域  Administrative/ Clerical 行政/文秘  Building/ Construction 建筑/土木  Civil Service 政府机关  Education/ Training 教育、培训  Others (please specify) 其他 ，请注明  Remarks 额外资料:  例如：已故 | | | | | | | | Engineering 工程  Accounting/ Finance/ Investment  会计、金融、投资  Corporate Support (Eg HR, Marketing)  企业经营（人力资源、市场营销等)  IT/ Programming 信息技术、程序编程 | | | Legal 法律  Healthcare/ Medical 保健、医疗护理  Service Related  (Hospitality/ Tourism/ Food & Beverage)  服务类(酒店、旅游、餐饮)  Science/ Other R&D Related 科研 | |

\* Please tick where appropriate. 请在正确的格子內标上√

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **(G) Other relevant information其他相关资料**  Please tick the appropriate box 请在正确的格子內标上√ | | | | |
| **1. Have you ever suffered or are you currently suffering from any medical condition, illness, disease, mental illness or physical impairment?** If yes, please give details below.  **身体或心理健康是否出现过问题？**如是，请说明。  Yes是 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No 否  **2. Have you ever been charged in a court of law in any country?** If yes, please give details below.  **是否曾在任何国家被控上法庭？**如是，请说明。  Yes是 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No 否  **3. Have you previously applied for other scholarships to study in Singapore?** If yes, please give details below.  **是否曾申请过其他赴新加坡留学的奖学金？**如是，请说明。  Yes是 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No 否  **4. Have you ever been awarded a scholarship / award to study in Singapore and either rejected the award or had it terminated?** If yes, please give details below.  **是否曾获颁任何到新加坡留学的奖学金，但拒绝接受或终止该奖学金?** 如是,请提供理由。  Yes是 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ No 否  **5. Have any of your relatives been awarded scholarships to study in Singapore?** If yes, please give details below.  **是否有任何亲属曾获颁奖学金到新加坡留学？**如是，请说明。  Yes是 No 否 | | | | |
| **Name of Relative**  **亲属姓名** | **Relationship**关系 | **Name of Award**  **奖学金名称** | **Country of Award**  **颁奖国家** | **Period Held期间 (从xx年至xx年)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **(H) ANTECEDENT OF APPLICANT 申请人背景**  **Please tick (√) where appropriate** 请在适用处打勾**(√)** |
| 1. Have you ever been refused entry into or deported from any country, including Singapore?   您是否曾被任何国家(包括新加坡)拒绝入境或遣返回国?   * Yes是 □No否   *If the answer is “Yes”, please furnish details.*  若以上答案为 “是”,请提供详情。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Have you ever been convicted in a court of law in any country, including Singapore?   您是否曾在任何国家 (包括新加坡) 的法律下被宣判有罪?   * Yes是 □No否   *If the answer is “Yes”, please furnish details.*  若以上答案为 “是”,请提供详情。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 1. Have you ever been prohibited from entering Singapore?   您是否曾被禁止进入新加坡?   * Yes是 □No否   *If the answer is “Yes”, please furnish details.*  若以上答案为 “是”,请提供详情。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Have you ever entered Singapore using a different passport or name?   您是否曾用其他名字或护照进入新加坡?   * Yes是 □No否   *If the answer is “Yes”, please furnish details.*  若以上答案为 “是”,请提供详情。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Did you reside in other countries, other than your country of origin, for one year or more during the last 5 years? 您是否在过去五年内, 除了在您所属国家外，在其他国家居留一年或以上？  * Yes是 □No否   *If the answer is “Yes”, please furnish details.*  若以上答案为 “是”,请提供详情。   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Country 国家 | Address住址 | Period of Stay居留日期  月月/年年年年 | | | From 从 | To 止 | |  |  |  |  | |

|  |
| --- |
| **(I) Declaration by Applicant and Parent / Guardian**  **申请人与家长/监护人声明** |
| **Applicant申请人**   1. I declare that the particulars provided in this application are true and that I have not wilfully suppressed any material fact. 我确定以上提供的资料全属真实，没有任何隐瞒。 2. I understand that if any entry is false, my application will be rejected; and if I am awarded the scholarship, the award will be terminated. 我明白所提供的资料如果有误，我的申请将作废。如果我已获颁奖学金，奖学金将被撤销。 3. Certified copies of the relevant documents required are attached. 已附上相关的文件副本。   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Date 日期 Signature of Applicant申请人签名  Parent / Guardian \*父亲/母亲/ 监护人  I, \*father/ mother/ guardian of the applicant, have no objection to my \*son/ daughter/ ward’s application for the scholarships to pursue his / her studies in Singapore.  本人作为申请人的\*父亲/母亲/监护人，同意他/她报名申请前往新加坡留学。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Date日期 Name of \*Father/Mother/Guardian Signature of \*Father/Mother/Guardian \*父亲/母亲/监护人汉语拼音与中文姓名 \*父亲/母亲/监护人签名 |

\* Delete whichever is not applicable 请在适当位置删除